



ÓHEGY NAPOK – 2018'

MÁTYÁS KIRÁLY ÉS A RENESZÁNSZ

Óbuda-Hegyvidékiek Egyesületének három napos rendezvénye

Táborhegyi Népház, 1037 Bp., Óbuda-Táborhegy, Toronya utca 33.

2018. június 8-9-10.

Június 8. péntek, 18 óra

Mátyás reneszánsz csodája, a visegrádi palota

Zumpf András fotóművész kiállításának megnyitója.

Reneszánsz táncok

Előadják az egyesület ALERTON tánccsoportjának tagjai. Koreográfus és tánctanár: Bojtor Marika.

Mátyás, a reneszánsz uralkodó és a humanista ember

Buzás Gergely régész, a Visegrádi Mátyás Király Múzeum igazgatójának előadása.

Állófogadás

Június 9. szombat, 18 óra

„A balladák, históriák, bölcs mondások királya”

- az egyesület Felolvasó Színházának előadása, közreműködik az egyesület amatőr kórusa, reneszánsz dalokkal.

Lovagi párviadalok, fegyver- és viseletbemutató

A „Hunyadiak Örökében” Hagyományőrző Egyesület előadása.

Reneszánsz táncok 20 órától

- az Egyesület ALERTON tánccsoportjának előadásában.

Lakoma Mátyás király udvarában

Fogadó pálinka, vadas marhasült királyi zsemlegombóccal, Beatrix kedvenc süteménye, vörösbor.

A zenei kíséretet a Musica Historica Együttes biztosítja, Csörsz Rumen István vezetésével.

A vacsora alatt hegyi humanista költőink mondják el az alkalomra írott verseiket.

Reneszánsz táncok

Beszélgetés, poharazgatás a Hunyadi-vitézekkel.

Június 10. vasárnap, 10 órától

Szakács- és cukrászverseny,

az „Óhegy legjobb szakácsa 2018” és az „Óhegy legjobb cukrásza 2018” címek elnyeréséért

Reneszánsz játszótér gyerekeknek és felnőtteknek,

Felbermann Judit, az Óbudai Múzeum munkatársának vezetésével

Ebéd 13:30-tól

az elkészült versenyművek elfogyasztása, majd eredményhirdetés.

Közreműködik a Békás Zenekar, Juhász Dénes vezetésével.

A programokon a részvétel ingyenes, kivéve a szombati lakomát, amelyre a belépőjegyek ára: 2500 Ft/fő.

A vasárnapi főzőversenyre kóstolójegyek a helyszínen kaphatók!

A rendezvény szervezője és háziasszonya: Benyóné Dr. Mojzsis Dóra, az egyesület ügyvezető elnöke

Mindenkit szeretettel vár az az Egyesület Elnöksége

Óbuda díjazottjai - 2018



Óbuda Napján, Bús Balázs polgármester és Kiss Anita jegyző a hagyományokhoz híven átadták a kerület fejlődését segítő, a közösség számára értéket teremtő polgárok kitüntető díjait. Az „Óbuda-Békásmegyer Díszpolgára” címet Koltai Lajos Kossuth- és Balázs Béla díjas operatőr, rendező vehette át. A „Pro Óbuda” díjat Bán Éva tanárnő, Felcsuti László

Ybl-díjas építész, Dr. Lux Balázs belgyógyász kapta, az „Óbuda Kultúrájáért” díjat pedig Dr. Farbaky Péter építész, a Budapest Történeti Múzeum főigazgatója. A „Hidegkuti Nándor emléklapok” Volper László asztalitenisz mesterredző, az „Óbuda Sportolója” díjat pedig Molnár Sándorné úszó és Rédlí András párbajtőrvívó vehette át.

Örömkre szolgál, hogy Hegyvidékünk két közismert személyiségét is a díjazottak között találtuk, Bán Évát a II. Rákóczi Ferenc Általános Iskola egykori tanítónőjét és igazgatóhelyettesét, valamint Felcsuti Lászlót, Egyesületünk elnökét. Arról kérdeztük, hogy miként érintette őket e megtisztelő „Pro Óbuda” díj.

...egy nagy családba csöppentem

Nagy öröm számomra, hogy az Óhegy-hírek oldalain keresztül megszámíthatom gondolataimat és köszönetet mondhatok a hegyvidék lakóinak, abból az alkalomból, hogy Óbuda önkormányzata a megtisztelő Pro Óbuda díjra méltónak talált.

Úgy érzem, hogy erre a címre a hegyvidék lakói is büszkéek lehetnek, mert bár 18 éves koromtól több, jó iskolában tanítottam a kerületben, de az, hogy ezt a kitüntetést megkaphattam, ahhoz az Erdőalján a II. Rákóczi Ferenc iskolában is kellett tanítanom, és tanulnom azt a többletet, amit a hegyvidéki környezetbe beágyazott iskola tudott nyújtani. Megismertem a szélesebb, heterogénebb közösség pozitív hatását a pedagógus munkájára. Hálás vagyok a tantestületnek, a szülőknél és persze a tanítványaimnak is, hogy 29 évvel ezelőtt, mint új pedagógust befogadtak, szeretettel halmoztak el. Azt éreztem, hogy egy külön világba, egy nagy családba csöppentem, ahol az emberek természetesnek tartják, embertársaik segítségét, környezetük szépítését. Megismertettek az együtt végzett munka és a közös ünneplés örömeivel. Az egyesület nagyszerű programjai, és az Óhegy-hírek bevontak a hegyvidék mindennapjaik az életébe, a közösségi tevékenységbe. Ekkor éreztem, hogy itt már otthon vagyok. Remélem, hogy az ebben a környezetben felnövő gyermekek is látják ennek az életnek a kivételes lehetőségeit, szépségeit és a hegyvidéken, vagy majd új lakhelyükön továbbviszik az itt tanult életformát és a közösségi élet motorjaivá válnak!

A nyárra jó pihenést, és további hasznos és élménydús programot kívánok a hegyi közösség minden kedves lakójának! Tisztelettel és szeretettel:

Bán Éva



...virágos mezőn találjuk magunkat

Köszönöm a megtisztelő Pro Óbuda díjat Óbuda Önkormányzatának, és a kedves hegyvidéki ajánlóknak, amelyet az elhangzott indoklás szerint „a közösségi élet gazdagításáért, környezet védelméért, kulturális örökségünk megővéséért” kaptam.

Meglepett a díj híre, hiszen nem tudtam az javaslatról, a titokban történt 280 aláírással. Igazán megtisztelő. Ez a közös és egyetértő akarat sokat jelent számomra. Hadd ismétlem meg azt a hasonlatot, amit az átadásakor elmondtam.

Nem szerénykedem, valóban dolgozom Óbudáért, a Hegyvidékért. Kérem, képzeljék e munkát egy csodaszép virágcsokornak.

Azonban nem vagyok egyedül. Az Egyesületben dolgozó, szabadidejüket nem kímélő vezetőségi tagok és hegyi szervezők nélkül nincsen ez a díj. Ha van, akkor ez a díj az övéké is. Nélkülük nem történnek műemlék felújítások, nélkülük nincsenek hegyi rendezvények, nincsenek Óhegy-napok, nem jön a Mikulás a Virágos-nyeregbe, nincs Tábor-hegyi szüret, nincs autóbusz kirándulás. Kultúrházra fejlődött Tábor-hegyi Népházunkban általuk van társasági élet, vasárnapi mozi, koncert, kiállítás, kórus, családi vasárnap, vannak találkozók, egyáltalán új kapcsolatok, barátok. Nélkülük nincs Alerton klub, Hegyvidéki Sétakör, sőt nélkülük az Óhegy-hírek sem jelenik meg. Kezdetesen ők is mind-mind egy csodaszép virágot tartanak kezükben. És ha pillanatra behunyjuk szemünket, és mindezt elképzeljük, akkor egy hatalmas virágos mezőn találjuk magunkat, a szeretett Óbudán. Ugye ez így szép?

Nekem csak ezekkel a gondolatokkal kerek a díj. Köszönöm munkatársaknak, a díjra ajánlóknak, és hálás vagyok az Önkormányzatnak, hogy e közös munkát értékeli.

Felcsuti László



Musica Historica Együttes

Az együttes 1988-ban alakult, Budapesten, Csörsz Rumen István vezetésével. Tagjai nemcsak a klasszikus és régizenei hangszerekkel foglalkoznak, de magyar és kelet-európai népi hangszerekkel is, ami előadói stílusukat is nagymértékben formálta.

A zenekar tagjai komoly kutatásokat végeztek és végeznek ma is: a XV-XIX. századi magyar és közép-európai zene kapcsolatairól, a középkori és reneszánsz énekelt költészetéről, és a klasszikus török zenekultúráról. Meggyőződésük azonban, hogy semmilyen tudományos alaposág és háttér nem helyettesítheti a művészi invenciót, hiszen a régizene napjainkban is kísérletező, nyitott műfaj maradt. A több száz éves művek a színpadi produkciókban, a reneszánsz táncházakban

vagy akár térzeneként is visszanyerhetik életerejüket, s nem elsősorban „régiséggűk”, hanem izgalmas, érdekes hangzásuk révén kerülhetnek kapcsolatba a hallgatókkal.

Az együttes repertoárján elsősorban XI-XIX. századi magyar és közép-európai muzsika szerepel, de helyet kapnak nyugat-európai középkori, reneszánsz és barokk szerzők művei, továbbá a XVI-XVIII. századi török udvari zene is. Világi és egyházi énekes és hangszeres zene egyaránt felcsendül műsoraikban, amelyet gyakran a régi hangszerek bemutatásával egészítenek ki. Évente nagyon sok fellépésük van különböző rendezvényeken, fesztiválokon, itthon és külföldön egyaránt. A zenekarnak 6 önálló CD-je és 2 műsoros kazettája jelent meg, de

közreműködtek más előadók CD-jén is. Felvételeik számos kiállítás és ismeretterjesztő film kísérőzenéjeként is szolgálnak.

A zenekar vezetője, Csörsz Rumen István, amellyel, hogy énekel, nagyon sokféle hangszeren is játszik (lant, koboz, barokk gitár, tambura, tekerőlant, fidula, cimbalom, furulya, duda, kürt, töröksíp), de az együttes tagjai is nagyon változatos hangszertudással rendelkeznek.

Az Óhegy Napokon a szombati vacsora előtt élőzenével kísérik majd a reneszánsz táncokat, közreműködnek a vacsora alatt és vezetik a reneszánsz táncházat is. A – reményeink szerint – igen nagy számú hallgató-ság legnagyobb örömére!

Benyóné Dr. Mojzsis Dóra



Hunyadiak Örökében Történelmi Hagyományőrző Egyesület

Az egyesület 2007-ben alakult Csongrád megyében, Szentesen, azzal a céllal, hogy ápolja a Hunyadiak virágzó korának katonai és kulturális hagyományait. Vezetőjük Lázár Mihály.

A csapat tagjai évről-évre igyekeznek gyarapítani eszközeiket, ruházatukat, fegyvereiket korhű források, ábrázolások és leírások alapján. Bemutatóik során felelevenítik egy Mátyás-korabeli katonai tábor mindennapjait, viseletét, fegyvereit, táncait. Apróképzőjükben a fiatalok (már kisgyermekként) gyarapíthatják tudásukat a Hunyadiak koráról és megtanul-

hatják a korabeli fegyverek használatát is.

Az egyesület célja az, hogy tevékenységük segítségével a mai ember is betekintést nyerhessen egy letűnt kor

mindennapjaiba és olyan felismeréseket tehessen, amelyek esetleg alapjaiban változtatják meg a középkorról alkotott elképzeléseit.

Benyóné Dr. Mojzsis Dóra



ÓHEGY NAPOK – 2018' Felhívás költőversenyre!

Az Óhegy Napok második napján, 9-én, szombaton a vacsora alatt szívesen meghallgatjuk hegyi és távolabbi vidékekről származó humanista költőinknek a reneszánsz és Mátyás király korához kapcsolódó tréfás vagy emelkedett hangvételű versezeteit, amelyekkel megörvendeztetik a Mátyás udvari lakomáján megjelenő szerencsés vendégeinket!

A legjobb költemény természetesen babérkoszorút érdemel és az elhangzott műveket megjelentetjük az Óhegy Hírek júliusi számában. Tehát lehet gyűjteni az ihletet, faragni a rímeket.

Kedves leendő koszorús költők, lúdtollra fel!

az Egyesület Vezetősége

Miről is lettek utcáink elnevezve?



Korábbi névtelen közterületi földút a Testvér-hegyen 1990-ben egy ősi mester-ségről kapta a nevét. Az utca a Testvér-hegyi lejtőtől indul, halad el az egykori Drasche téglagyár agyagbányája felett (utóbb az Újlak III. téglagyár bányája), és a Jablonka útba torkollik. Az utca elnevezése tehát kapcsolatba hozható a közterületet délről és délkeletről határoló agyagbányával, és emlékeztet az itt történt tégl- és cserépgyártásra. Nincsen információnk arról, hogy a környéken működtek-e fazekas műhelyek.

A göloncsér/gerencsér egy ősi mesterember, a fazekas táji megnevezése. A két fogalom közt a különbség abban áll, hogy a göloncsér speciális tűzálló edényeket készített.

A fazekasmester (gerencsér, göloncsér) keze alól kikerülő tálak, korsók, fazekak stb. képlékeny állagú agyagból készülnek, amelynek anyaga a szárítást követő égetés során szilárd, időtálló anyaggá válik. Ebben az állapotában a cserép a folyadékot átengedi magán, ezért az edényeket legtöbb esetben mázzal vonják be. Az így kapott szilárd bevonat lehetővé teszi, hogy az edényben folyadékot is lehessen tárolni. A fazekasságból fejlődött ki a kerámia, kerámiaművészet. A kerámiakészítő művészt egyszerűen keramikusnak vagy keramikaművésznek nevezzük.

A fazekasmesterség egyidős a földműveléssel, a fülös termés tárolásához megfelelő tárolóhelyre, edényre volt szükség. Az ételek feldolgozásánál is jó szolgálatot tett a cserépedény, mivel a fémedények évszázadokig kevésbé számítottak általánosnak. A különböző folyadékok, zsiradékok, lekvárok tárolása is hasonlóan történt.

Fűtésnél a cserépkályha szintén megbecsült darab még napjainkban is, vagy gondoljunk a virágcserepre, amit a műanyag szerencsére máig sem tudott kiszorítani. Világításnál a mécses is ebbe a sorba tartozott. Szinte mindent el tudtak készíteni cserépből, kerámiából. Nem említettük még a cseréppipát, tintatartót, hamutartót, szenteltvíz tartót. Még gyerekjátékok is készültek, kisméretű edényekkel, állatfi-

gurákkal. A jó fazekas mindig megbecsült mesterembere volt közösségének. Árujukat vásárokon, piacokon értékesítették. Gyakorlat volt a terményért való csere is, de inkább pénzért történt az árusítás. Az edények értékénél például az is számított, mennyi máz volt rajta. A duplamáz, azaz (kívül-belül) sokkal többet ért.

A vásárlóknak szezonális igényei is voltak, melyre a fazekasnak előre kellett készülni. Kapálás idején a mezei korsó, ősszel a savanyító fazék és a kocsonyástalak fogtak inkább. Virágcserepet és gyerekjátékokat egész évben kellett készíteni. Minderről nagyon hiteles beszámolót olvashatunk egy vajdasági asszony visszaemlékezéseiből a www.hetnap.rs honlapon:

Tóth (szül. Kerekes) Gizella az egykoron Bánát-szerte is virágzó göloncsérség utolsó élő torontálvásárhelyi képviselője, aki kevéssel hetven évvel ezelőtt, 1948 tavaszán kóstolt bele ebbe a szakmába. Férje, az azóta (2006-ban) megboldogult Tóth József oldalán, akinek már az öregapja is göloncsérmester volt Nagybecskerek városában.

„Nekünk nem volt pihenés. Csak karácsonytól újévig. Ez volt csak a pihenés. Ez a hét nap. Semmi több. Mert akkor már készítettük tavaszra a portékát. A csirkeszezonra kellett a csirkeedény. A kapáláshoz köllött a köcsög és a korsó. Köcsögöt, levesestálat... mindent, mindent csináltunk. Vázákat. Temetővázákat. Akkor az is mázas volt. A helyi vásárok közül a márciusi és az augusztusi vásárok voltak a legerősebbek. A nyári az semmilyen. Az augusztusi jó volt, mert volt a lekvárszezon.

A novemberi vásárban nagyon sok éjjeliedény köllött. Bili. Háromfajta bili volt. Akkor jött a hideg, és nem mentek ki hátra az emberek. Akkor nem volt még fürdőszoba se. Egy kocsit bilit kivittünk. Háromféle volt. A legkisebb a gyerekeknek volt, egy közepes méret meg a legnagyobb az időseknek. Ezeket az edényeket csak belülről mázoltuk, kívülről nem. A novemberi vásárban amennyi éjjeli volt, az mind

elkelt. Igen. Ez így volt. Ez így igaz, ahogy én mondom – jegyzi meg nevetve Gizi néni. – A mostaniak el sem hiszik, hogy ez így volt. Akkor úgy mondták, serbli. Az augusztusban elmönt a lekváros pikszli. A márciusi volt a legerősebb. Akkor köllött a sok csirkecserep, lukascserép, virágcserep... Mire a plastikavilág ideért, lassacskán mi is abbahagytuk a munkát.

Én mög Józsi kézzel hajtottuk a gépet. Le köllött azt a földet darálni, majd apróra átrostálni és szítálni, ne maradjon benne a legapróbb csiga se! Mert ha belejut, kiver az edényen. Úgyhogy sok fortély volt ennek, mielőtt a piacra került, de hál' istennek, én is belegyöttem, csináltam. Amit elkészítettünk, azt kivittük a napra, oszt köllött forgatni. Mert elhúzza a nap, görbe lesz, nem lősz igenyös. Azt köllött megfordítani szépen. Amikor elég kemény lőtt, amikor megbírta, akkor le löhetött borítani, és az alját simítottuk. Sok fortély volt. Egész nap dolgoztunk, olyan nem volt, hogy majd ledelelünk. Hunnan! Piacon voltunk, korán keltünk... Jöttünk haza. Ő (Józsi bácsi) hordta kifelé, hogy száradjon. Én néztem, hogy möglögyön az ebéd... Reggeltől estig munka volt, pihenés nélkül, még egy félórás szünetet sem tartottunk. Akármilyen meleg volt. Nem lehetett, ha akartuk, hogy lögyön is. Ez ilyen szakma volt. Sokat dolgoztunk. Én is sokat dolgoztam, mégis milyen sokáig élek! A dolog nem árt, ha az embőr jókedvvel csinálja.”

Az idézet utolsó két mondatára külön is érdemes figyelni, ezért megismételjük, mert nem csak a göloncsérekre igaz: „Én is sokat dolgoztam, mégis milyen sokáig élek! A dolog nem árt, ha az embőr jókedvvel csinálja”

Mikóné Ormos Márta

Kiegészítés

az előző számunkban megjelent cikkhez

Kékfestő utca

Az Óhegy Hírek XXIII. évf. 4. számában a Kékfestő utca nevének eredetével foglalkoztunk. A megjelent írást kiegészítjük, a legfrissebb adatok (térképrészletek, címjegyzékek) alapján. Ugyanis működött egy kékfestő üzem a Bécsi úton, (a Táborhegyi út találkozásánál álló Vámházal szemben, nagyjából a DIEGO épületétől délre), melyet Kemény Zoltán és Kemény Lajos testvérek üzemeltettek. Az üzem még az 1940-es években is működött.

Horváth Péter

ÓHEGY NAPOK – 2018'

Felhívás szakács- és cukrászversenyre!

Június 10. vasárnap

Ez évben is keressük az Óhegy Legjobb Szakácsát és az Óhegy Legjobb Cukrászá! A verseny most is az Óhegy Napok 3. napján, vasárnap. A téma: Mátyás király és a reneszánsz kora. Nem lesz egyszerű a szakácsjelöltek dolga, mivel nem használhatnak paprikát, paradicsomot, krumplit, kukoricát. A rántást még nem ismerték, az ételeket kenyérbéllel, tejföllel, esetleg tejszínnel sűrítették. Nagyon kedveltek voltak a vadételek, a szárnyasok, de a halak is (főleg böjtös napokon). A húshoz mártásokat fogyasztottak, rengeteg variációban, és persze barna kenyéret.

Felhívom a tisztelt jelentkezők figyelmét, hogy főzni a helyszínen (a Népház kertjében) lehet, kizárólag bográcsban

(ezt otthonról kell hozni!) Más főzőeszköz (gáz – vagy villanyrezsó, gázszámoly stb.) használata a versenyen nem megengedett, az egyenlő esélyek biztosítása végett! Az alapanyagokat, fűszereket és a bográcsot a versenyzőknek kell magukkal hozni, tűzifát mi adunk. A szakácsoknak kb. 10-15 adag ételt kell főzni, amelyet aztán a közönség a helyszínen megvásárolt jegyek átadásával kóstolhat meg. Az egyesület a szakácsok által begyűjtött jegyek árát fizeti ki, így ennek arányában térülnek meg a résztvevők alapanyag kiadásai. Az ételeknek 13:30-ra kell elkészülniük, eredményhirdetés 14 óra után várható. Közönségdíj is kiosztásra kerül, amit az a szakács kap, aki a legtöbb kóstolójegyet tudja felmutatni.

A cukrászversenyre jelentkezőknek viszont otthon kell elkészíteniük a versenyre benevezni kívánt süteményeket, amelyeket szintén június 11-én, legkésőbb 13 óráig kell leadni a Népházban, mellékelve egy borítékot, rajta egy jeligét, benne pedig a cukrászjelölt nevét és a receptet.

Sok szeretettel várjuk a jelentkezőket, akik kedvet és tehetséget éreznek magukban, hogy elmélyedjenek Mátyás király korának konyhai rejtelseiben, és az eredményeivel majd a vendégeket is megörvendeztessék!

Jelentkezni lehet az alábbi elérhetőségen:

Benyőné Dr. Mojzsis Dóra,
az Óhegy Napok szervezője:
30-333 2902

Kerti bográcsozás

Egy alapból két éték

A nyári szünet előtti utolsó bográcsoszáson két szakács vett részt, Détári Géza bográcsában készült, marhagulyás csipetkével, Kovalovszky Laciéban pedig marhapörkölt. Varga Béci, a fakanálvezető lelkiismeretesen figyelt ide, figyelt oda, de azért a paprikáért, a kenyérért úgy kellett elszaladni.

Az ebédelők azért már finom főzetekből választhattak. Persze volt, aki kicsit zsírosnak tartotta, volt, de a többség pont jónak, mert kiválóan lecsúszott. A többség mindkettőből evett.

Mindenki jóllakottan hátradőlt székében, mikor kedves hölgyek - Bánki Rita által még novemberben hiányolt „ócska belga szuflé” helyett - kiváló süttikkel lepték meg a társaságot. Így aztán következett a süti bö kínálata.

Veres Erika rizskochja, a saját készítésű házi baracklekvárjával ízesítve, elkápráztatta a csapatot. Tízszer jobb volt, mint egy „kiváló belga szuflé”. Kellemes falatok a pörkölt után.

Nehéz lehetett egy következővel előlépni, de Gyüre Erzsinek almás és túros pitéjével aztán sikerült. Többen történeteket meséltek arról, hogy mikor, és milyen esemény alkalmával ettek ennyit utoljára, ráadásul ilyen finom falatokat. Végül László



Saci állt elő pudinggal gazdagított igazi tiramisú tortájával, rajta „Pro Óbuda” felirattal, és köszöntötte fel Felcsuti Lászlót, a frissensült díjazottat. Nagy volt az öröm.

Volt, akít a süti után elszóltott a délutáni programja, de a

társaság nagyrésze az asztal mellett késő délutáni vidámodott a lombos diófa árnyékában. Jóllakottan, kettéállt fülekkel császkáltunk haza a hegyi utakon, egymást faggatva: „Mit tudsz? ... Mikor lesz a következő?”

H.J.



Műélvező [vulkáni kő]

MEGHÍVÓ

az Artézi Galéria szeretettel meghívja Önt **ÉLŐ KÖVÜLETEK** című kiállítására. Válogatás Pistur Imre, Munkácsy Mihály-díjas szobrász munkáiból.

Megnyitó: 2018. június 16. szombat 17 óra
Megnyitja: Szokolczay Lajos, Széchenyi-díjas irodalomtörténész, művészetkritikus.

Megtekinthető: 2018. július 10-ig.
Látogatható időpont egyeztetéssel:
Pistur Imre mobil: 06 20 913 8589

Artézi Galéria, 1037 Bp. Kunigunda u. 18.



Balett az Esernyősből

Royal Opera House Live – The Royal Ballet: Hattyúk tava

Június 12-én, kedden, 20.15

Újabb élő színházi közvetítés lesz az Esernyősből az angliai premierrel azonos időpontban. Ezúttal a Royal Opera House-ból jelentkezik a londoni Royal Ballet társulata legújabb bemutatójukkal június 12-én 20 óra 15 perces kezdéssel.

A hattyúk tava 1934 óta megkülönböztetett darabja a The Royal Ballet repertoárjának. Idén azonban új rendezésben mutatják be Csajkovszkij fenséges, klasszikus balettjét, Liam Scarlett kiegészítő koreográfiájával és John Macfarlane díszleteivel és jelmezeivel. Várható vetítési időtartam 3 óra, két szünettel.

Deme László, www.esernyos.hu



Angliai tanulmányút

Idei angliai tanulmányutunk a Brit-szigetek túlsó végére vitte kis csapatunkat. „Mielőtt elkezdeném írni, el szeretném mondani, hogy életem egyik legjobb kirándulása volt.” (Szalay Laura)

Észak-Írországi kastély és romvár túránkba az óriások útja is belefért: az ír és skót szigetek között húzódó bazalt sziklapúpok és orgonasípok vörösen ragyognak a kék tenger és égbolt között. Kilométereken keresztül, több karéjban követik a partvonalat, és mászásra ingerlik az arra járó nagyérdeműt. Szélben a helyi erők láthatósági mellényben, sípot fújván biztosítják a terepet és a kalandokra vágyókat, hogy túl magasra ne másszanak, és le ne pottyanjának, a szürke badacsonyi és Hegyes-túti orgonasípokhoz hasonló, de óriási képződményekről. „Észak-Írország maga az álom. Az Óriások útja a legérdekesebb. Nagyon jól sikerültek a hajóutak.” (Bittsánszky Cecília).

„A legelső helyszín, London, nagyon sok dolog miatt tetszett, főleg az érzés, ami ott él bennem „itt vagyunk Londonban”. Fantasztikusak az emberek, náluk a kedvesség határtalan. Az idő is elég jó volt, pedig ott sokat esik.” (Sz.L.)

„London egy csodálatos hely. ... Nagyon szépek a parkok, de lenyűgöző a Buckingham palota, a Parlament, meg persze a London-Eye is. Sajnos a Big Ben fel volt áll-

ványozva... A sofőrök meg az idegenvezetés nagyon szuper volt.” (B.C.)

„Skóciában voltunk, nagyon tetszett. Járunk Edinburghban, megnéztük a várat, szép volt. 1 óraker megnéztük az ágyúlövést. Utána szabadon engedtek minket és whiskyt vettünk a nagypapámnak. Nekem legjobban a Kennedy-kastély tetszett, nagyon nagy a vár területe.” (Horváth Bence)

„A skóciai szállásról 5 perc alatt el lehetett érni a partot, mobile-home-okban laktunk... Elmentünk Edinburgh-ba is, ahol a Market street végtelennek tűnő bazársorán mentünk át. A határ előtt egy picivel megálltunk egy Gretna Green nevű faluban. Newcastle-ből 16 órás kompúttal értünk Amsterdamba, ahol meglátogattuk a Van Gogh Múzeumot... Ez a kirándulás biztosan örökre bevészte magát sokunk emlékezetébe.” (Borbára Heléna)

„Skócia is nagyon nagy élmény volt. Fantasztikus várromokat, gyönyörű tengerpartokat néztünk meg. A sofőrök meg az idegenvezetés nagyon szuper volt.” (B.C.)

Számomra a szervezés során fontos volt, hogy a program megígérte Hadriánus falának vizitjét is. (lat.: Vallum Aelium, ang.: Hadrian's Wall). Ez a 120 km hosszú kőfal az Egyesült Királyság észak-angliai részén, az egyik tengerparttól a másikig, a keleti Corbridge-től a nyugati Carlisle-ig húzódik. 122-ben Hadriánus megérkezett a római

csapatok már visszavonulásra kényszerültek egészen a Tyne-völgyéig, mivel a „barbár” törzseket nem tudták feltartóztatni. Ott kialakították a Stanegate-vonalat, és erődítmények egész sorát hozták létre ennek védelmére. Római mérőföldenként (1481 méter) erődökkel egészítették ki. Két erőd között meghatározott távolságban két-két bástyát, tornyot helyeztek el. Az erődökben sok ember fért el, de a katonák többsége a faltól délre állomásozott. Ezen azonban változtattak, tizennégy új erődítményt építettek fel, amelyekben több tízezer római katona volt. A megerősített fal mellett a rómaiak utakat is építettek – amelyeken napjainkban futnak az útvonalak – és azok mentén létrehozták ellátó központjaikat. A szakállas császár Publius Aelius Hadrianus, aki Kr.u. 117-138-ig uralkodott, a Római Birodalom egyik legsokoldalúbb császára volt. A birodalom az ő korában volt a legnagyobb kiterjedésű, uralkodói római központját Aquincumba helyezte, palotája az Óbudai szeglet füve alatt várja az újbóli feltárást. Csoda-e hát, ha e sorok írója nem akarta kihagyni a falmászást, kecskeösvényeket és bazaltsziklát, amikor a mintegy 4,5 méter magas, 3 méter széles, Unesco világörökséget? Békásmegyeren a császárról elnevezett utcában fogadalmi oszlopot áll, eredetije Aquincum katonavárosának egyik villájából származik. Nagy örömünkre, idén a kvízt két Erdőaljasok nyerte meg. Jutalmuk a szokásos póló és kulcstartó volt. K. E.



Iskolai hírek

A május 1-jéhez kapcsolódó hosszú hétvégét még április 21. szombaton ledolgoztuk. Ezt a munkanapot diákjaink többsége tanárai társaságában töltötte. Alsósaink az iskola épületében akadályversenyen vettek részt, a Föld-napja alkalmából 10-próbat teljesítettek, hogy a Földünket könnyebben megóvhassuk a jövőnek. A gyermekek előzetesen Lapbook-ot készítettek menetlél gyanánt, és műanyag palackok kupakjait gyűjtötték nagy számban. Később általános és szelektív szemétyűjtésre, azok válogatására, komposztálásra is sor került. A hulladék lebomlását megfigyelték és nyomon követték diákjaink, majd jelképes mocsárjárás is részt vettek, később gyógynövényeket kellett felismerniük. Az kicsik könnyen elfoglalhatták az iskola épületének minden szárnyát és szintjét, hiszen a nagyobb évfolyamok osztályonként kirándulni mentek. Előző megjelenésünkön jeleztük már, hogy hatodik évfolyamunk a pilisborosjenői „egri vár”-at vette, be, a tanulmányutunkon résztvevők Amszterdam csatornáin hajóztak üvegfalú és -tetejű vízbúszokon. Aquincumot hagyományosan az 5.-eseink fedezték fel. A nagyok közül egyesek a strandszezont nyitották meg a Palatinus-on, míg legidősebbjeink a Belváros nevezetességeit ismerték meg gyalogos városnézés keretében, az után pedig retro játékokkal ismerkedtek.

A várva várt alsós szépíró versenyen már a részvétel lehetőségének kivívása is igazi dicsőség a kicsik számára. Évfolyamonként 6-6 fő nevezett, szintén évfolyamonként egy arany, egy ezüst és egy bronz minősítés született a szigorú zsűri értékelése után. Arany minősítést ért el: Mészáros Levente 1.o., Mlinárik Marcell 2.o., Udvardy Huba 3.o., Jean

Jázmin 4.o. Ezüst minősítést kapott: Bolyki Lilla 1.o., Kovács Emma 2.o., Szilágyi Réka 3.o., Mészáros Dóra 4.o. Bronz minősítést érdemelt: Zemlényi-Kovács Nándor 1.o., Szűcs Jázmin 2.o., Boross Ágnes 3.o., Paulik Flóra 4.o.

A TITOK országos levelező versenyen néhány tanulónk igen lelkesen vett részt egész évben. Történelemből Babkó Bálint és Vágó Bence (6. a) a 2. helyen végzett 99,1 %-os eredménnyel. Vágó Bence angol teljesítménye 93,9 % volt, ami a több mint 400

fős mezőnyben a 16. helyezésre volt elég. A 7. évfolyamos Ufír Attila a hasonló létszámú mezőny 34. helyét érte el 75,7 %-os teljesítményével. Kitartó munkájukhoz és remek eredményükhöz szívből gratulálunk nekik.

Az országos idegen nyelvi mérés idei teljesítménye a 6. évfolyamon 90,39 %, az A1-es szint sikerességi ráta, vagyis a 60%-os eredményességi szint 100%. A 8. évfolyam átlagteljesítménye 84,74%, az A2 szint 60%-os, sikerességi rátája 89,47%.

K.E.



A budapesti általános iskolák Benchmark Angol Nyelvi Vetélkedőjén a II. Rákóczi Ferenc Általános iskolát hatodikos diákjaink képviselték. A képen balról jobbra: Majranek Dániel, Karvalics Milán, a felkészítő tanáruk Kapás Richárd, Ufír Attila, Horváth Ákos, Csontos Lili és Keményffy Aletta.

Horváth Ákos, Karvalics Milán és Majranek Dániel fél pont különbséggel követték az első helyezettiket, akik az Erzsébetvárosi Kéttannyelvű Általános Iskola diákjai voltak. Tanulóink értékes eredményéhez szívből gratulálunk, tanár úrnak pedig köszönjük az eredményes felkészítést.

Kerékpárút Szentendrére

Májusban a tavalyi évekhez hasonlóan ismét megszerveztük a felsős diákoknak a hétvégi kerékpározást. Idén 24 diák csatlakozott a sportos naphoz. A Pilisben lévő Dömör-kapuig tekertünk volna el, de a hőség és az éhség előbb visszatért minket a szentendrei fagyizókhoz és lángosozókhoz. A parton a pihenő padok között felfedeztünk egy békés tókécs réce fészket a tojásokon ülő tojóval. Óvatosan toltuk a kerékpárokat, nehogy megzavarjuk a madárcsaládot.

Szirtes Csaba



Zarándokok a Szt. Donát kápolnában

Az évről évre megrendezésre kerül az Élő Rózsafüzér zarándoklat, mely lehetőséget kínál mély lelki élményre, a keresztyén közösség megélésére, valamint a környék templomainak, természeti értékeinek felkeresésére is. A Budapestet körüljáró zarándokút 20 km-es harmadik szakaszának résztvevői május 26-án Csillaghegyi Jézus Szíve templomnál indul-

tak és Máriaremetére tartottak, közben a Szt. Donát kápolnába is betértek. A kápolnában Tavasz Gellért plébános úr fogadta őket, majd Tóth Barnabás, hegyi fiatalember, csellóján Bach Ariosoját tolmácsolta. Plébános úr áldását követően a zarándokok a Viharhegyi úton felkapaszkodva, Vihar-hegyen át, Gercse kápolnát érintve a Máriaremetei kegytemplomhoz zarándokoltak.



Gaia, a fenntarthatóság szimbóluma

Az Útilapu Hálózat és az Óhegy Egyesület május 27-én, negyedik alkalommal rendezte meg a Gaia Fenntarthatósági Túranapot, Lajos Dóra szervezte lelkes önkéntesek közreműködésével. A görög mitológiában Gaia a föld istene, aki a fenntarthatósági mozgalom szimbólumává vált. A túra ellenőrző pontjain e témakörben mindenki egy-egy játéklehetőséget kapott. Lehetett csoportosítani zöldeket származási helyük szerint, térképen elhelyezni az ország nemzeti parkjait vagy a bolygó éghajlati zónáit.

A Hűvösvölgyből induló túrán 12 kilométer hosszú sétát tettek meg a résztvevők a Határ-nyereg, az Árpád kilátó és a Virágos-nyereg érintésével. Összesen 70-en vállalkoztak a táv teljesítésére és jutottak el a célig, a Táborhegyi Népházba, ahol kitűzött és teljesítést igazoló oklevelet kaptak.



Életének 69. évében, váratlan hirtelenséggel elhunyt a Budai Autószerző közismert és kedvelt vezetője, a Hegyvidék „Budai Laci”ja. Május 24.-én, az Óbudai Temetőben búcsúztak tőle családtagjai és barátai.

Emlékezés Budai Lászlóra

A szociológusok a „harmadik hely” fogalmába azokat a tereket sorolják, amelyekbe az otthon és a munkahely mellett szívesen járnak az emberek. „Közösségi kapuként” is szolgálnak, közelebb hozva az egy környéken élőket, s akár még a barátság ajándékát is adhatják. Elsősorban könyvtárakat, művelődési intézményeket, klubokat, éttermeket és sportegyesületeket szoktak ide sorolni: olyannal nem találkozom még soha, hogy autószerelő műhelyt tekintettek volna „harmadik hely”-nek.

Pedig a Remetehegyi út 42/a szám alatti Budai Műhely pontosan ilyen harmadik helyé lett azóta, hogy a kilencvenes évek legelején két garázból kialakítva megnyitott. Az évről évre gyarapodó „ügyfélkört” nemcsak az vonzotta, hogy lakóhelyükhöz közel találtak a nagy szakszervízekhez képest gyorsabb, személyesebb, olcsóbb, barátságosabb kocsijavítási lehetőséget. Elsősorban a bizalom abroncsolta össze az autótulajdonosokat és a szerelőket (Budai Laci mellett Kálmánt, Janit, Bélát és Sa-



nyit): nem kellett tartani a hétköznapi autós rémtörténetektől, hiszen mindenkinek a problémáját úgy kezelték, mint egy családtagét. Semmi meglepő nincs hát abban, hogy emellé ráadásként gyakori, olykor a szerelők és a vendégek kedélyes kvaterkázásába átszűrő beszélgetések is társultak. Bessenyei Ferencről Parti Jánoson át számos művész és közéleti személyiség járt szívesen az olajos szervizhelyiségbe, s egy idő után már a második, majd a harmadik generáció képviselői várakoztak kulcsátadásra a nyugdíjas törzsvendégekkel együtt.

A Budai család a hetvenes évek közepén kezdett építkezésbe a meredek hegyoldalon, családi összefogással. (Sokan emlékeznek még idősebb Budai Jánosra is, aki fiával, és menyével, Mártával költözött a garázsok fölé magasodó házba). Budai László útja pedig a Borsod megyei Gyagyvendégiből, a Szikszói Gimnáziumon át, nagykanizsai katonaság után vezetett, részben véletlenszerűen a fővárosi Autó-

közlekedési (1961-től: Felsőfokú) Technikumba, majd a Középületépítő Vállalathoz. Az itt töltött hosszabb időszak után döntött úgy, hogy a rendszerváltás körül felpörgő magángazdaságba nyergel át, s belevág egy kis autószerző-üzletbe. A Műhely lett az élete: olyan szerencsés volt, hogy az első, a második és a harmadik helye is ugyanazon a helyrajzi számon lehetett.

Elsőször gyerekként szállt szembe a halállal egy későn felismert betegség miatt. 2000-ben szeretett első felesége elvesztésén jutott túl nehezen. Harmadjára az agyvérzés már nem kegyelmezett.

A joviális műhelyvezetőtől a magánéletben sem állt távol, hogy másoknak segítsen. Átmenetileg befogadott építkezési éjjeliőrt és nehéz helyzetbe került postást is. Élete utolsó éveiben új feleségének és családjának fenntartása kívánt tőle sokat. Se a kertészkedés, se az asztalosmunka, se a burkolás, se a főzőcskézés nem állt távol tőle. Nyitott szemmel figyelte a világ változásait, érdekelte a közélet, a politika, a tudomány. Vendégeiben emiatt is látott potenciális társalkodópártner. Ha ideje nyílt rá, Moldovát olvasott és régi autós könyveket lapozgatott.

Mindig remélte, hogy a fia tovább viszi a családi vállalkozást. Örülne, ha tudná, hogy a műhely nem zárt be: mostantól Budai Attila várja a törzsvendégeket. Mi pedig, ha arra autózunk, és csukott ajtót látunk, mindig Laci fog eszünkbe jutni. Életünk része volt, számíthattunk rá, szerettük. Hiányzik.

Z. Karvalics László

AZ EGYESÜLET HÍREI



„Egynek minden nehéz,
sokaknak
semmi sem lehetetlen”

Kerti átjáró a Házban

Még a nyáron megvalósulhat vágyunk, a nagytermet elkerülő kerti átjáró kialakítása. Anyagiak hiányában eddig képtelenek voltunk rá, de az Önkormányzat Képviselő-testülete egyhangú szavazattal a támogatás mellett döntött, így mindez lehetővé válik.

Kivitelezői megállapodások alapján az átalakítás munkálatai a június 11-én megkezdődik, időtartama várhatóan másfél hónap.

A „Vacsora a házért” program kapcsán beérkezett adományok, ígért építőanyag adományok, valamint korábbi megtakarításaink lehetővé tesznek más, ún. fenntartási munkákat is, mint például a főbejárati előtér felújítása, a mögöttes konyhával.

Kezdődhet a munka, és a szeptemberi programjaink látogatói már minden bizonynyal jól használható termeket, kulturált körülményeket találnak.

Felcsuti László

Apróhirdetések

- **Akciós fogászati kezelések!** Rendelőmben minden fogászati kezelésre, fogpótlás elkészítésére és fogfehérítő kezelésre 25% kedvezményt biztosítok. Dr. Virág Dániel (cím: 1132 Budapest, Szent István krt. 4, III. em. 1. Tel: 20 522 1700).
- **Angol, német és magyar tanítás,** tolmácsolás és korrepetálás a Testvérhegyen diplomás tanárnőnél. Külföldieknek ügyintézés magyarul. Tel: 20-375 8877.

Az Egyesületünk új elnökségi tagja Horváth Péter történész, muzeológus, jól ismert kulináris szakember, akinek helytörténeti cikkeivel tisztelt olvasóink gyakran találkozhatnak lapunkban, szakácsversenyeinken pedig már több éve részt vesz, hol versenyzőként, hol zsűriként. Arról kérdeztük, hogy mi az, ami az Egyesületbe vonzotta, mi az, ami miatt az olykor komoly feladatokkal járó elnökségi munkát vállalta.

Horváth Péter - az Elnökség új tagja

Lassan 46 éve élek Óbudán, itt születtem. Az Árpád Gimnáziumban érettségiztem, felsőfokú tanulmányimat pedig az egri Líceumban (Esterházy Károly Főiskola, illetve már Egyetem) folytattam, ahol történelem tanárként és bölcsész-történész-ként végeztem.

Most az Óbudai Múzeumban dolgozom, főleg a kerület, bővebb értelemben vett Óbuda XX. századi történelmével foglalkozom, de az újkori történelem is részben hozzám

tartoznak. A gyűjteményi anyagból a mesterségek, az orvostörténet és a földmérés tartozik hozzám.

Óbuda Hegyvidéke számomra sokáig a gyermekkori kirándulásokat jelentette, majd egy nagyon kedves barátom, Hanák Peti által (aki családjával az Erdőalja úton lakott) kerültem közelebbi kapcsolatba a Táborhegygel.

Az Óhegy Egyesülettel szaktársam és munkatársam, Benyó Dóri közreműködésével kerültem közelebbi kapcsolatba. Ennek lassan tíz éve. Kezdetben még „csak” külön-



böző főzéseken vettem részt, majd Felcsuti Laci invitálására apránként bekapcsolódtam az egyesületi munkába. Sőt, külsőként az a megtiszteltetés ért, hogy ott lehettem a vezetőségi üléseken is.

Rendszeresen és szívesen írok cikkeket az Óhegy Hírek számaiba, tavaly részt vettem a Belső-óbudai helytörténeti kiállításon. A sütés-főzés pedig már csak hobbi számomra, de hosszú éveken át professzionálisan űztem. Így aztán aktív közreműködője

vagyok az óhegyi gasztro-eseményeknek, a disznótoroknak, az Óhegy napoknak, vagy legutóbb a Vacsora a házért rendezvénynek. Kedves párom, Krisztina is rendszeres résztvevője az egyesületi életnek. Ő kiváló sütitket tud készíteni. Eddig háromszor nyerte el az „Óhegy legjobb cukrásza” címet.

Az a jó az Egyesületben, hogy ugyan változnak a rendezvények résztvevői, mégis mindig otthon érezzük magunkat.

A beszélgetést lejegyezte:

Felcsuti László

ÓHEGY-HÍREK

HAVILAP (MKM 226.674/1998)

Kiadja: Óbuda-Hegyvidékiek Egyesülete,
1037 Budapest, Toronya u. 33. Telefon: 30-230 6994

E-mail: egyesulet@ohegy.hu, www.ohegy.hu

Felelős kiadó: Felcsuti László elnök.

Szerkesztő: Mikes Kriszta, Dienes Andrea.

Hirdetésfelvétel:

Óhegy Egyesület. Telefon: 70-325 3416

Előkészítés: Petit Typo Bt.

Nyomás: Granatalma O.Sz.Sz.

Megjelenik: 3000 példányban



Mimézis Project társulatának első színi előadásában Egressy Zoltán „Sóska, sültkrumpli” című drámáját láthatták a Táborhegyi Népház vendégei május 25-én, Falusi Balázs Áron, Antal Ádám, Sipos Bálint szereplésével, Kalmár Balázs rendezésében.



Nemzeti
Együttműködési
Alap

HEGYVIDÉKIEK INGATLANIRODÁJA

Építési telkek, családi házak, új építésű
és használt lakások értékesítése és bérbeadása

ÓBUDALUX INGATLANIRODA



Forster Judit
irodavezető-építész

150 aktuális ingatlant kereső ügyfél, 300 eladó vagy kiadó ingatlan ajánlat

TESTVÉRHEGY
TÁBORHEGY
REMETEHEGY
MÁTYÁSHEGY
ARANYHEGY
ÜRÖMHEGY



1037 Budapest,
Erdőalja út 46.

E-mail: obudalux@oi.hu

HÍVJON BIZALOMMAL!

06 30 696 6969

www.obudalux.hu | www.obudaihegyvidek.hu

SÁGI MAGDI INGATLANIRODÁJA

Óbuda - Hegyvidéki ingatlanok
ÉRTÉKESÍTÉSE, BÉRBEADÁSA



Sági Magdolna irodavezető
1037 Budapest, Hegyláb u. 5.
Mobil: 06 30 378 5113
E-mail: sagimagdi1@gmail.com
www.sagimagdiingatlan.com



Tudor Könyvelő- Tanácsadó és Szolgáltató Kft.

Hegyvidék könyvelő irodája

Alapítás éve: 1991

Vállaljuk Kft, Bt, egyéni vállalkozások könyvelését,
adózását, teljes adminisztrációját.

Valljuk, hogy a könyvelési díj megtakarítható.

Biztosítással rendelkezünk.

Adótanácsadás

Székely Mária 70/333-5073,
Lakatos Tamás 20/293-8031,
e-mail: tudorka@t-online.hu

BÚTORKLINIKA A HEGYEN

Antik bútorok szakszerű javítását,
korhű restaurálását
vállaljuk.



Telefon: 388-2464
Mobil: 06 30 845-6186

100% A l m a l é

Természetes, hidegen préselt almalé

5 literes bag in box kiszerezésben

tartósítószerrel nem tartalmaz

hőkezelt termék, egy doboz **8-10 kg** alma

felhasználásával készül,

5 liter ára 2.000,- Ft

Megrendelhető: Viniczai Sándorné **30/2755797**

100szazalekalmale@gmail.com

ÍNYENC KERT

Étterem és Kávéház

Szeretettel várjuk Kedves Vendégeinket éttermünkben
minden héten megújuló ebéd menüinkkel.

Leves + választható főétel 1050 Ft

Esküvők, családi rendezvények, születésnapok, bankettek
lebonyolítását vállaljuk, akár a kerthelyiségünkben is.

Ínyenc kert étterem - 1037 Bp. Vörösvári út 131.
Tel.: 487 3090, +30 476 1316, www.inyenckert.hu

WEBOLDALAK KÉSZÍTÉSE, KARBANTARTÁSA
ÜZLETI FACEBOOK-OLDALAK KÉSZÍTÉSE,
MENEDZSELÉSE
GRAFIKAI TERVEZÉS, NYOMDAI MUNKÁK
KIVITELEZÉSE

STÍLUSOS,
MÁS!

06 30 464 3920
petit@upcmail.hu



LEGYEN
LEGYEN